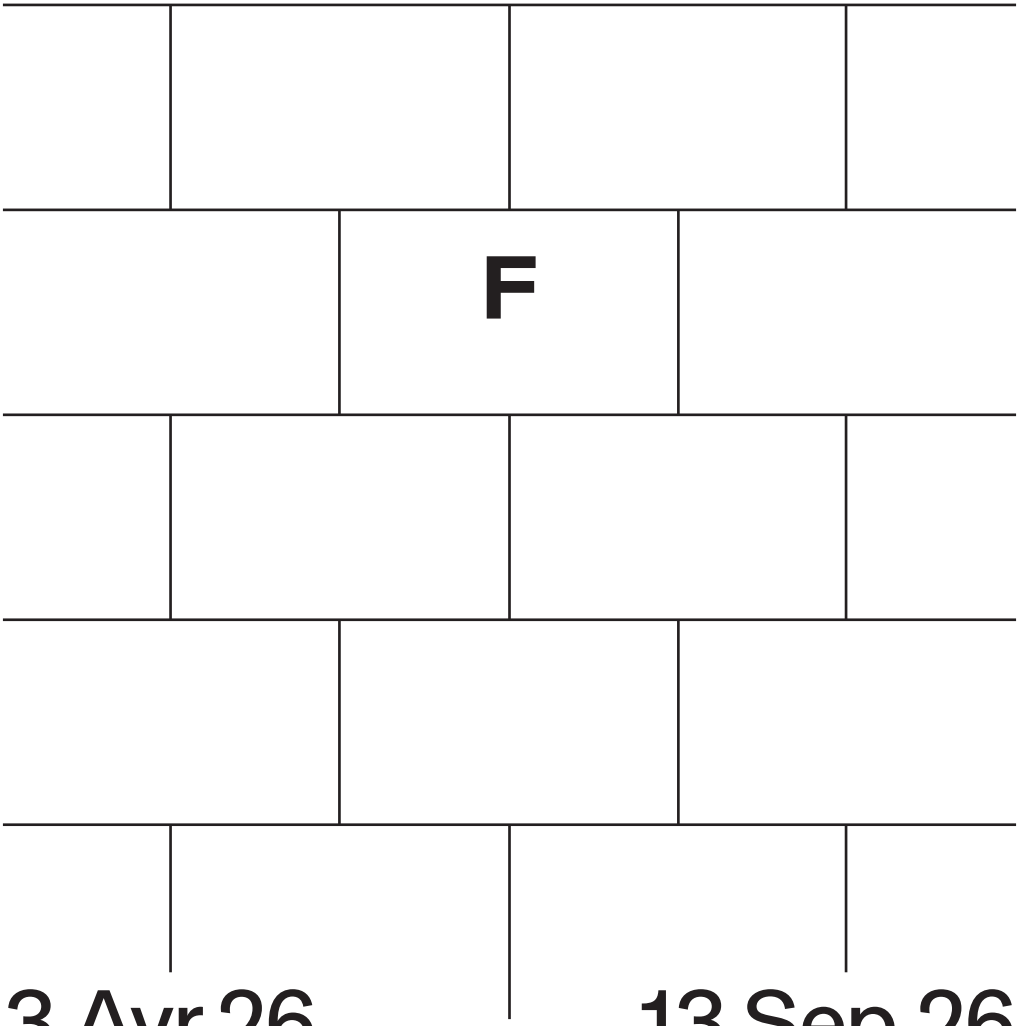

3.Avr.26 13.Sep.26

Francisca García & Mario Navarro

UNEARTHED CONVERSATION

L'exposition *Unearthed Conversation* présente de nouvelles œuvres des artistes Francisca García (°1969, Santiago du Chili) et Mario Navarro (°1970, Santiago du Chili). Ce projet a été élaboré en 2022 en tant que proposition pour le pavillon national du Chili à la Biennale de Venise, une exposition internationale d'art de premier plan, mais il a seulement été réalisé maintenant pour S.M.A.K. Les deux artistes vivent et travaillent à Santiago du Chili et partagent un intérêt commun pour la recherche critique sur l'image, le paysage, la politique et les utopies. García et Navarro ont chacun leur pratique artistique individuelle, mais depuis 2001 ils travaillent aussi régulièrement ensemble, comme c'est le cas pour cette exposition.

Leur projet de collaboration a pour point de départ le film documentaire chilien **Aquí Vivieron**, réalisé en 1964 par Pedro Chaskel et Héctor Ríos, ainsi que des images prises depuis 2021 par le **NASA Perseverance Mars Rover** sur la planète Mars. Le documentaire de Chaskel et Ríos est consacré aux fouilles archéologiques qui ont permis d'exhumer des vestiges de la civilisation **Chango** (dont l'âge d'or se situe entre 10.000 et 6.000 av. J.-C.) à l'embouchure du **fleuve Loa**, dans le **désert d'Atacama** dans le nord du Chili. Le désert présente de grandes similitudes avec la planète Mars tant par sa surface que par sa structure. À travers l'exposition, García et Navarro font donc le lien entre ces deux paysages et ces deux géographies, et développent une réflexion sur l'avenir et le passé au moyen d'images. Comme l'indique le titre de l'exposition, *Unearthed Conversation* (Conversation déterrée), ils ont transformé ce lien en une conversation.

L'exposition jette un pont entre les traces archéologiques découvertes dans le sous-sol du désert d'Atacama et la performance technologique de pointe du 'NASA Perseverance Mars Rover'. L'Atacama est à la fois l'acteur principal et le décor de l'exposition. Le désert recueille, tout comme cette exposition, les histoires et les traces de passés oubliés. Les histoires que renferme ce paysage désertique sont entre autres les trouvailles archéologiques de vestiges de la civilisation Chango, la présence des plus grands télescopes du monde et les cicatrices indélébiles laissées par la **dictature** de Pinochet (1973-1990).

À travers la vidéo, l'installation, le son, les dessins et le textile, García et Navarro veulent nous faire réfléchir à la façon dont nous pouvons nouer une conversation avec un paysage. Chaque paysage porte en effet les souvenirs d'actions humaines, notamment des traces de colonisation et de systèmes politiques. Dans le désert d'Atacama, le passé archéologique est directement lié au rêve cosmique de l'être humain. Les artistes nous invitent à nous attarder sur la manière dont les paysages portent en eux des histoires, et sur comment l'inexprimé et l'invisible forment l'être humain et sa pensée.

La richesse visuelle de l'exposition nous invite à nous remémorer ce que nous ne pouvons plus voir: la civilisation Chango disparue ou les victimes de la dictature de Pinochet, par exemple. Et ce non seulement dans le sens du souvenir, mais aussi sous la forme d'une réflexion critique. Entre l'outillage manuel simple des archéologues et l'appareillage technologique de pointe de la NASA, Francisca García et Mario Navarro imaginent des mondes qui soulèvent des questions essentielles à propos d'évènements entre la vie et la mort.

SALLE 1

***687 días (687 jours),* 2026**
projection vidéo, 2 canaux, son, 6'57"

Le titre de cette vidéo renvoie à la durée d'une année sur Mars, laquelle correspond à 687 jours sur terre. L'œuvre comprend deux projections. Elles sont faites d'images filmées par García et Navarro dans le désert d'Atacama, à l'endroit précis où Pedro Chaskel et Héctor Ríos ont tourné le documentaire 'Aquí Vivieron' en 1964, les artistes imitant les mouvements de caméra et le cadrage du 'Rover Perseverance de la NASA' sur Mars. Dans les images, le bleu et le rouge dominent. La planète Mars a longtemps été appelée la 'Planète rouge', parce que l'oxyde de fer (rouille) lui donne une couleur brun rouge, mais les recherches récentes indiquent qu'il y a 3 milliards d'années environ, la planète devait être bleue en raison de la présence de nombreux cours d'eau et d'un grand océan. La bande son est composée de tentatives d'enregistrement sonore de tempêtes solaires, du vent sur Mars, de trous noirs et d'autres bruits, en combinaison avec des expérimentations électroniques. García et Navarro ont remplacé les vieilles images du documentaire de 1964 par un nouveau mode d'observation des paysages, en particulier ceux d'Atacama et de Mars, basé sur l'imagerie et la recherche spatiale d'aujourd'hui.

SALLE 2

***Conversación desenterrada (Unearthed Conversation; Conversation déterrée),* 2026**
10 sculptures avec système de sonorisation, table, dimensions variables

Cette installation monumentale se compose d'un 'paysage blanc' avec un ensemble d'ossements agrandis d'êtres humains et d'animaux, notamment ceux d'un pélican et d'une baleine, ainsi qu'un couteau à huîtres et un hameçon. Les outils étaient utilisés par les pêcheurs et les chercheurs de coquillages de la civilisation Chango sur la côte nord du Chili. Les objets 'morts' conversent deux par deux. On pourrait dire qu'ils recouvrent la parole. Les conversations semblent a priori banales. Ce sont des évocations de souvenirs de l'époque où les os fonctionnaient encore, parce qu'ils faisaient partie d'organismes vivants, et où les objets étaient encore utilisés. Mais les conversations évoluent rapidement pour devenir des considérations philosophiques sur la vie et la mort, l'obscurité et la lumière du jour, les étoiles et le cosmos, etc.

SALLE 3

***Tumba de arena (Tombe de sable),* 2026**
tissu de coton, fil et feutre, 696 x 290 cm

Ce textile monumental coloré se déploie tel un paysage cinématographique fait de silhouettes d'objets qui jouaient un rôle important dans les rituels funéraires de la communauté de pêcheurs de la civilisation Chango. Les défunts étaient enterrés avec leur bateau, des poteries, des textiles et des outils, ainsi que des os d'animaux et d'oiseaux. Il s'agit littéralement d'une accumulation située à mi-chemin entre la surface et le sous-sol. Ces objets devaient permettre aux morts de continuer à pêcher dans l'au-delà.

***Rocas Flotantes (Roches flottantes),* 2026**
20 aquarelles sur papier,
de 100 x 70 cm chacune

Ces aquarelles représentent des roches photographiées sur Mars et étudiées, notamment pour leurs caractéristiques chimiques, climatiques et géologiques, afin d'évaluer la possibilité d'une vie sur cette planète. Ces roches sont, à ce jour, les seuls objets concrets dont la NASA a publié des images. García et Navarro ont remplacé les images numériques prises avec les appareils de la NASA par des aquarelles dans lesquelles nous voyons leur écriture personnelle hésitante. 'Rocas Flotantes' se lit comme un inventaire de roches qui n'ont pas encore été décryptées.

LEXIQUE

Aquí Vivieron

L'Espagnol 'Aquí Vivieron' veut dire 'Ils vivaient ici'. C'est le titre d'un film documentaire chilien en noir et blanc, que Pedro Chaskel et Héctor Ríos ont réalisé en 1964. Le documentaire rend compte avec poésie des fouilles archéologiques menées à l'embouchure du fleuve Loa, près du désert d'Atacama, dans le nord du Chili. Il se concentre sur les vestiges matériels de la civilisation Chango qui y ont été trouvés. Le documentaire est une œuvre clé dans l'histoire du cinéma documentaire chilien.

Désert d'Atacama

L'Atacama est le désert le plus aride au monde. Il est situé au nord du Chili, entre les Andes et l'océan Pacifique, avec de petites parties au Pérou, en Bolivie et en Argentine. Ce paysage, qui s'étend sur 970 km de long, est marqué par des dépôts salins, des geysers, des volcans et des formations rocheuses. Dans certaines parties du désert, la pluie n'est plus tombée depuis des siècles. L'Atacama est un lieu idéal pour l'observation des étoiles et le tourisme d'aventure. Vu l'extrême sécheresse de l'air et l'absence de nuages, c'est un des meilleurs endroits sur terre pour faire de la recherche astronomique. La Vallée de la Lune (Valle de la Luna) est un pôle d'attraction populaire. Le paysage sur la planète Mars ressemble beaucoup à celui du désert d'Atacama.

Chango

Les Changos (ou Camanchangos) sont une communauté indigène qui a connu son apogée entre 10.000 et 6.000 avant Jésus-Christ. La population Chango vivait le long de la côte désertique de l'Atacama, du sud du Pérou jusqu'au nord et au centre du Chili. Cette communauté de pêcheurs et de chasseurs était composée de groupes nomades, dont certains membres occupaient des peuplements semi-permanents près des baies et des embouchures de cours d'eau.

L'embouchure du fleuve Loa avait une grande importance pour les Changos, parce qu'on y trouvait à la fois de l'eau douce et de l'eau de mer salée. Les Changos ont habité cette région pendant des milliers d'années et l'ont utilisée pour leur approvisionnement en nourriture et pour la chasse aux phoques et aux otaries. Ils échangeaient du poisson séché et des peaux contre du maïs, de la coca et de la laine venant de l'intérieur du pays. En 2020, les autorités chiliennes ont reconnu officiellement les Changos comme le dixième groupe indigène du pays. Aujourd'hui, elles identifient environ 4.700 personnes du Chili comme étant des Changos.

Fleuve Loa

Le Río Loa est une artère cruciale qui coule à travers le désert ultra-sec qu'est l'Atacama. Avec ses quelque 440 km, c'est le cours d'eau le plus long du Chili. Il prend sa source dans les Andes, tout près de la frontière bolivienne, à une altitude de plus de 4.000 mètres, et se jette dans l'océan Pacifique. C'est le seul cours d'eau du désert d'Atacama qui contient de l'eau toute au long de l'année, et qui ne se dessèche ou ne s'évapore donc jamais entièrement. L'eau sert à l'irrigation des oasis, à un usage humain et est aussi cruciale pour l'exploitation du cuivre. L'embouchure du Rio Loa était un lieu important pour la civilisation Chango. Aujourd'hui, elle est un patrimoine national protégé sur 508 hectares, tandis que la région est connue pour sa grande valeur archéologique et son extraordinaire biodiversité.

NASA Perseverance Mars Mission & Rover

La mission de la NASA sur Mars, Mars 2020 Perseverance Rover, est une recherche scientifique sans équipage qui a atterri en février 2021 dans le cratère Jezero sur Mars. Elle a pour principal objectif de chercher de l'eau et des signes de vie sur la planète, et de préparer la technologie nécessaire à l'organisation de vols habités vers la planète. La NASA compte atteindre ce dernier objectif dans les années 2030. Le Perseverance Rover est un astromobile de la taille d'un petit SUV, qui explore le cratère Jezero, ancien delta d'un fleuve sur Mars. L'engin spatial est piloté par la NASA et fonctionne à l'énergie solaire et à la force nucléaire. L'astromobile prend des photos et recueille des échantillons de roche et de sol, qui sont amenés sur terre pour y être étudiés. La mission comprend aussi des tests pour produire de l'oxygène à partir de l'atmosphère de Mars.

Dictature

La dictature d'Augusto Pinochet au Chili (1973-1990) a commencé par un coup d'État sanglant soutenu par les États-Unis. Le 11 septembre 1973, le politicien socialiste Salvador Allende a été renversé après trois ans de présidence, puis s'est suicidé. Le régime militaire de Pinochet, qui est resté en place pendant 17 ans, a été marqué par une terrible répression et une politique économique néolibérale radicale. Les partis politiques ont été interdits, les médias censurés et les opposants poursuivis, torturés ou assassinés. Pinochet a aussi procédé à des privatisations massives et a libéralisé le marché. Ceci a entraîné une forte croissance économique du pays, mais aussi davantage d'inégalité économique au Chili. En 1988, Pinochet a perdu le référendum sur son maintien en fonction, ce qui a conduit au retour du Chili à la démocratie en 1990. Jusqu'à sa mort en 2006, le dictateur n'a jamais été condamné pour les crimes commis pendant son régime. Aujourd'hui encore, le Chili reste divisé sur ce qu'il a provoqué dans le pays.

Agenda
Découvrez le programme de conférences, visites guidées, ateliers
et autres activités autour de l'exposition
sur **smak.be**.

L'exposition a été rendue possible grâce au soutien de:

ESCUELA DE ARTE
FACULTAD DE ARTES

Avec nos remerciements particuliers à:
les artistes, Virginia McCrostie, Víctor Méndez, École d'art et Faculté des Arts de la Pontificia Universidad Católica de Chile, la Scientific Station Río Loa, le Network of Regional Centers and Stations UC

Toute l'équipe de S.M.A.K. :
Direction: Philippe Van Cauteren
Administration: Jeroen Brugge, Neelke De Gendt, Ingrid De Pourcq, Tineke De Rijck, Anna Drijbooms, Kariné Hakobyan, Annelies Valgaeren, Pieter Van der Gheynst, Geert Wijns
Programmation, collection et recherche: Tanja Boon, Ann Hoste, Samuel Saelemakers, Sam Steverlynck, Thibaut Verhoeven
Promotion auprès du public et expérience des visiteurs: Maaike Aelbrecht, Peter Aerts, Fran Bombeke, Dominique Cahay, Rika Godderis, Leen Goossens, Hoa Mai Lambrechts, Arno Major, Johan Moonens, Aïcha Snoussi, Annemie Vander Borght, Filip Van de Velde, Aline Van Nereaux, Annelies Vantyghem
Conservation des collections, production et facility: Christophe Claeys, Lieven Declercq, Filip De Poortere, Pauline Dobbelaere, Berdien Floré, Akcan Gülnazik, Ann-Sophie Hoste, Marek Jano, Hannah Jönsson, Funda Korkmazer, Claudia Kramer, Charlie Moorhouse, Anne-Cathérine Olbrechts, Lien Roelandt, Lander Thys, Kimberly Thyssen, Robby Timmermans, Jana Van de Mierop, Carla Viana, Marianne Vonck, Karen Wulgaert
Surveillance du patrimoine: Alexandr, Bart, Chris, Christa, Manon, Mike, Karin, Kenneth, Quinten, Sven
Ami(e)s de S.M.A.K.: Claudine Icket, Bruno Matthys, Griet Van de Velde
Stagiaires de S.M.A.K.: Caro Bouckenooge, Elise Kootstra, Noah Marievoet, Eugénie Simon, Sioban Willems
& tou·te·s les bénévoles et freelances
Traductions du guide: Helen Simpson, Cathérine Warnant
Conception graphique du guide: Jan & Randoald

© 2026, S.M.A.K.
Musée municipal d'art contemporain
Jan Hoetplein 1, 9000 Gand

gent:
Vlaanderen
verbeelding werkt
Belfius
FONDATION
WILLAME
STICHTING
JAN DE NUL
SQUARE GROUP
CHRISTIE'S
HISCOX
Duvel
De Standaard
KLARA
La Libre
BELGIQUE